

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Főu utca 5-7. Telefon: 159-490  
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belső hírek

1973. június 9.

bb 1. új gépházak budapest vízellátásának javításáért

i -don/ szb hi la

1973. június 9.

Budapest lakosságának és iparának májusi vízfogyasztását a rekordmennyiségek közé jegyezték fel a fővárosi vízműveknél: a múlt hónapban több mint 25 millió köbméter víz fogyott el. Ilyen nagyarányú vízfelhasználásra csak 1971. júliusában és augusztusában volt példa. A vízművek tájékoztatása szerint a termelő telepek ki tudták elégíteni az igényeket, csupán a szűk átmérőjű elosztóhálózattal rendelkező kertés városrészekben volt vízhiány.

A vízművek a nyári csúcsigények kielégítése érdekében bővítik a víztermelő kapacitását. Káposztásmegyeren a közelmúltban helyezték üzembe azt a nagyteljesítményű gépházat, amely a közép-pesti övezet vízellátását javítja. Munkába áll a Rákosszentmihályi gépház is. Ezzel Cinkota, Mátyásföld, Kőbánya és a Rákosok vidékének vízellátása lesz jobb. Az idén nyáron több víz kerül a pest déli részein, valamint a dél-budai körzetekben lakók is.

A vízművek nagy erővel dolgozik a víztermelő és továbbnyomó gépházak építésének befejezésén. A Szentendrei szigeten az 1800 milliméter átmérőjű csöveket fektetik. Építik a IV-es főnyomóvezetékét, amely lehetővé teszi majd, hogy nyáron, a kánikulai hőségben akár a napi egymillió köbméter vízmennyiséget is teljesíteni tudják. A IV-es főnyomóvezeték építői egyébként a Népszigeten beemelték a csőhidat. Az acélszerkezet már a pillérekben nyugszik, s megkezdték a cső felszerelését. A hidon át gyalogjáró vezet majd, így a Népszigetre nem kell majd átkelő hajót igénybe venni. /mti/

-. -

-1-

MF

bb 2. Óvatosságra intik a balatoni vendégek a víz-  
nem játszótér

vid-fm szb hgy

1973. június 9.

a balatonon - ahol még csak nemrég kezdődött meg az üdülési és strandszezon - máris emberéletet követelt a felelőtlen-ség. a statisztikák az elmúlt nyarak helyzetét tekintve szomorú képet mutatnak: míg 1961-ben 11-en lettek halálukát a tó vízében, 1970. óta szezononként már 30 fölé emelkedett a halálos esetek száma.

a statisztikai adatok hozzávetőleg arányosak a balatoni idegenforgalmának növekedésével. az illetékesek szerint azonban ez az arányosság nem törvényszerű. a balatoni vízrendészeti rendőrkapitányság - az országos meteorológiai intézet obszervatóriumának segítségével - idejében figyelmeztet mindenkit a veszélyekre. körben a parton, 34 viharágyuból szinte minden körzetben, látó és halló távolságban lövik fel a sárga és piros színű, többcsillagos jelzőrakétákat. a sárga jelzést legelőször már orákkal a várható vihar előtt fellövik, s a molókon félárbóca húzzák a viharosarakat. a vörös rakétákkal és az árbócok végére húzott jelzőkosarakkal már a veszély közeledtét jelzik. ezenkívül gyakran levegőből is figyelemmel kísérik a víziületet és motorosújakos járóók is pásztázzák a tavat; szóval is figyelmeztetik azokat, akik nem vesznek tudomást a jelzésekről.

a tapasztalatok szerint a tragikus esetek felelőtlen-ségből és meggondolatlanságból következnek be. sokan nem vesznek tudomást a tiltó táblákról, kikötőben, kompátkelő helyen, kotrott területen fürdenek. mások - különösen a gyengén uszók - egy elsodródó labdáért képesek életüket veszélyeztetni a mély vizeken. a gumimatrac is gyakran hozza veszélyes helyzetbe a meggondolatlanokat. a matracot sokan csónaknak tekintik, s gyakori az olyan eset, amikor elalszanak rajta, s a mély vizek fölé sodródnak. különösen veszélyes kihevült testtel matracról, vagy csónakról a vízbe ugrani. számos ilyen esetben szívbénulás következik be.

a balatonon mintegy 10 ezerre becsülhető a vízijárművek száma. többségük csónak és kisvitorlás. ezekkel a vízijárművekkel az 1 kilométeres parti sávban lehet közlekedni. az egypárevezős csónakban ketten, a kétpárevezősben pedig négyen utazhatnak. mégis gyakran előfordul, hogy a csónakot túlterhelik, és a mély vizek fölött használják. veszélyei miatt tiltják a noorgonyra nem vetett uszójárműből való fürdözést is. az illetékesek felhívják a balatoni vendégsereg figyelmét, hogy életük biztonsága érdekében vegyék figyelembe a tiltó rendelkezéseket és viharveszély esetén ne tartózkodjanak a parttól távoli vízterületeken.  
/mti/

-.-

-2-

vbb 3. hétfőn megindul a menetrendszerű autóbusz-közlekedés Magyarország és csehszlovákia között

1 kf/gg szb sb hgy

1973. június 9.

a Magyarország és csehszlovákia között feloldott határzár-latot követően a volán busz vállalat június 11-vel ismét megindítja pozsonyba, rozsnóra és losoncra naponta, lévára hetenként négyzser, banska bisticára, galántára hetenként háromszor, dobsinára hétvégeken és nyírára hetenként kétszer közlekedő nemzetközi autóbuszjáratát.

június 15-től újra közlekedik hetenként kétszer a drezdna-erfurti nemzetközi autóbuszjárat. /mti/

bb 4. hasznos tanácsok a célszerű nyári táplálkozásra, az elhízás megelőzésére

i vt/gk szb zs la

1973. június 9.

a tél általában kalóriadiadus, zsíros ételleit - a szakemberek véleménye szerint - nyáron friss, változatosabb összetételű, vitaminokban gazdagabb étrendnek kell felváltania. mivel az európai országok között hazánk kalóriafogyasztás tekintetében az elsőközt van, feltétlenül indokolt megfogadni a célszerű, egészséges táplálkozásra vonatkozó tanácsokat, amelyek természetesen nemcsak a nyárra, hanem az egész évre érvényesek. a táplálkozás reformja, vagyis az evésben is helyes életmód és rendszer kialakítása nem véletlenül került előtérbe, hiszen a súlytöbblet többféle megbetegedést okozhat. korunk leggyakoribb betegségeinek - a szív- és érrendszeri zavaroknak, a cukorbetegségeknek, a mozgásszervek elváltozásainak - a helytelen vagy túltáplálkozás és a mozgásszegény életmód is elősegítője.

a szakemberek szerint egyik leglényegesebb tennivaló a kalóriafogyasztás csökkentése. a férfiak számára napi 2500-2800, a nők számára 2000-2500 kalória fogyasztása kívánatos. a testi erőnlét fenntartásához napi 100 gramm fehérje, ugyanennyi zsíradék és mintegy 300 gramm szénhidrát fogyasztása ajánlatos. együnk minél több húst, halat, tejet, tojást, mert ezek az élelmiszerek tartalmazzák a testépítéshez nélkülözhetetlen aminosavakat. az egészséges, vegyes táplálkozásban igen fontosak a vitaminban és ásványi anyagokban gazdag nyers saláták, gyümölcsök és főzelékek, amelyeknek a beszerzése - különösen most, a nyári időszakban - nem okoz nehézséget. az elhízás elkerülésének egyik módszere, ha a táplálkozásban csökkentjük a cukor és édességfélék mennyiségét, s disznózsír helyett inkább növényi olajat használunk.

/folyt.köv./

-3-

bb 4. /hasznos... 1. folyt./-szb

a helyes, egészséges táplálkozási ritmus kialakításához a következőket tanácsolják az egészségügyi szakemberek: szenteljünk több időt a reggelizésre; a tejeskávé, a tea mellé fogyasztunk sajtot, tojást, felvágottat. a reggeli tehát bőséges, a vacsora pedig minél szerényebb legyen. fontos a korszerű konyhatechnika alkalmazása is. ez gyakorlatilag egyebek közt a meleg ételek főzés helyetti párolását, a vastag rántások elhagyását, zsír helyett az étolaj használatát jelenti. a hosszú ideig tartó főzés károsítja az ételek c-vitamin tartalmát. az egészséges táplálkozást a vitaminban gazdag mirelit- és konzervkészítmények is segítik.

még egy figyelmet érdemlő tanács: a gyümölcslevek sokkal értékesebb tápanyagforrások, mint az alkoholos italok; hűsítő hatásuk is fokozottabb, tartósabb, s természetesen a helyes, dcél-szerű táplálkozás mellett az egészséges életmódhoz elengedhetetlen a megfelelő mozgásmennyiség, a testedzés. /mti/

bb 5. ornitológiai érdekesség: fekete foglyok a jászágban  
vid-fm szb hgy 1973. június 9.

jászládány határában, az első kaszálás után levő réten érdekes megfigyelést tettek a madártani intézet külső munkatársai: két rendellenes színezetű fogolyra bukkantak. a két mezei szárnyas normális „terepszinű tollazatából csak a vörösbarnás farktollaik őrizték meg a környezethez jól alkalmazkodó színeket, testük többi részét bogárfekete tollazat borította. e ritka - egyébként öröklődő - jelenség melanismus néven ismert a tudományban. ha a különleges, látványos szárnyasvadak nem pusztulnak el, s jó fészkelőhelyre találnak, szaporulatukból eredően további fekete egyedek előfordulása is várható a környéken. a fekete foglyok elszaporodása nem veszélyezteti a fogolyállomány minőségét, mivel a husa ennek is izletes. /mti/

bb 6. üdülőkör az ipari nagyvárosok közelében - jó útemben halad a belföldi turizmus fejlesztési programja

1 kg/mm szb sb la

1973. június 9.

a szabadidő növekedése szükségessé tette a belföldi turizmusnak az eddigieknél szervezettebb, programszerűbb fejlesztését, amit egyébként különféle rendeletek is előírnak. az üdülési igény kezdetén az eddigi eredményekről és a további célokról, tervekről tájékoztatta dr. borda józsef, a belkereskedelmi minisztérium osztályvezetője az mti munkatársát.

/folyt.köv./

KA

bb 6. /üdülőkör... 1. folyt./-szb

a program fontos célja - mondotta a - a kevésbé szállásigényes kiránduló- és pihenőhelyek kialakítása. a tapasztalat szerint ugyanis a turistákat inkább a szép környezet és a jó ellátás vonzza, ritkábban igénylik az elszállásolást, hiszen sokan, - főleg az autósok közül - esténként hazatérnek. ezért az igényeknek megfelelően egyszerű, de praktikus szálláshelyeket, köztük komfortos üdülőköröket célszerű építeni. a minisztérium az olcsóbb szálláshelyek építését anyagi támogatással is ösztönzi. az utóbbi két évben több mint ezer személyt befogadó üdülőköröket adtak át az országban, egyebek között szegeden, salgótarjánban és debrecenben. a tervek szerint 1975. végéig további 2500-3000 olcsó szálláshely épül.

az ország természeti adottságai lehetővé teszik, hogy az idegenforgalmi centrumokon kívül kevésbé „felkapott”, látogatott területeket is kellemes pihenőkörközpontokká alakítsanak ki. ezzel a szezonjellegű is mérsékelhetik. fontos feladat, hogy az iparosodott megyék városainak közelében - a környék vállalatainak, tanácsainak közreműködésével, társadalmi összefogással - hozzanak létre pihenő- és kirándulóhelyeket. a számítások szerint egy-egy üdülőkör kialakítása 80-100 millió forintba kerül, ezért a terveket az anyagi lehetőségekhez képest csak fokozatosan tudják megvalósítani.

a belföldi turizmus fejlesztési programjában a leggyorsabb ütemben épül a velencei tavi ifjúsági kirándulócentrum, ahol ifjúsági építőtábor is létesült, lakói egyben hozzájárulnak az üdülőkör mielőbbi létrehozásához. a 16 holdnyi üdülőkörparadicsom egy részét jövőre már birtokba vehetik a fiatalok. a helyi tanácsok saját erőből eddig egyebek között csongrádon, zalaegerszeg közelében és a mezőkövesd melletti zsórifürdőn létesítettek üdülőköröket. még az idén megkezdik a baranya megyei orfű közelében is az üdülőkörnek kiszemelt terület csatornázását, s egy vízmű építését; jövőre már kulturált körülmények között tölthetik itt szabadidejüket pécs és komló bányászai, a megye gyárainak dolgozói. borsod megyében is lesz hasonló üdülőkörközpont, amelynek rendezési tervei, beruházási programjai készülnek.

az országban talán a tiszántulon van a legkevesebb kirándulásra, üdülésre alkalmas hely. a mostoha körülmények megváltoztatására jó lehetőséget nyújt a kiskörei vízlépcsőnél tóvá terebélyesedő tiszta. a belkereskedelmi minisztérium és a kisz kb nemrégiben elvi megállapodást kötött arra, hogy a vízlépcsőnél az v. ötéves tervben ifjúsági kirándulóközpontot alakítsanak ki. a következő tervidőszakban egyébként további üdülőkörközpontok építését tervezik. az elképzelés az, hogy minden nagyobb város mellett legyen kirándulóközpont.

jelenleg vállalati és központi erőkből összesen százezer forint értékű beruházást valósítanak meg a belföldi turizmus fejlesztése érdekében, elsősorban a turisták ellátását szolgáló üzlethálózat fejlesztésével. a központi program ugyanis a pihenőkörök kiépítésén kívül előírta az ellátószolgálat bővítését is. az elmúlt két évben összesen 5 ezer négyzetméternyi új elárúsító-pavilonokat, zöldség-gyümölcs-boltokat, kisebb abc-áruházakat, melegkonyhás bisztrókat építettek az országban, például agárdon, győrött, sopronban és egerben. /mti/

bb.7. valentyina tyereskova

tr/hi/ok la

1973. június 9.

ürrepülésének tizedik évfordulója alkalmából a hazafias népfrent vii. kerületi bizottsága /hársfa u.43/ kiállítást rendez, amely június 12-én, kedden délután 5-kor nyílik meg. a világ egyetlen űrhajósnapjáról az 1963-1973 közötti időben 17 ország emlékezett meg filatelista kiadványokban, többek között ezeket mutatja be a kiállítás./mti/

...-

bb.8. 200 művészfotó érkezett a gyulai országos székegy aladár emlékkiállításra

vid/fm/ok hgy

1973. június 9.

gyulán augusztus 20-án székely aladár-emlékkiállítást rendeznek, amelyre hazánk minden tájáról érkeznek művészfotók. az idén minden eddigénél nagyobb az érdeklődés; a pályázatra 71 művész 200 alkotása érkezett be, a zsűri 158 kiválóan sikerült művészfotót válogatott ki a tárlatra. sok a remekül sikerült portré de művészfotósaink széleskörű érdeklődésére jellemző, hogy sokoldaluan mutatják be hazánk fejlődését az ipar, a mezőgazdaság és a kultúra területén egyaránt./mti/

...-

bb.9. csaknem hárommilliárd forint értékű munkát végeztek a népgazdaság számára az építő katonák egy év alatt

i vt/gg/zs/ok la

1973. június 9.

a honvédelmi minisztériumban most készült el az összesítés arról, hogyan segítették a néphadsereg új kiképzési rendszerű műszaki alakulatai a kiemelt népgazdasági beruházások megvalósítását az elmúlt évben. az adatok szerint a katonák megközelítően 20 millió órát dolgoztak és csaknem hárommilliárd forint értékű munkát végeztek a kiemelt beruházásoknál, a nagy lakótelepi építkezéseken, közlekedési létesítményeknél, rekonstrukcióknál. olyan létesítmények átadását segítették munkájukkal, mint a beremendi cement és mészművek, a kelet-nyugati metró-vonal, a visontai gagarin hőerőmű. részük van a katonafiataloknak abban is, hogy előreláthatólag hamarosan átadhatják a forgalomnak az m.7.-es ut martonvásár és székesfehérvár közötti második szakaszát.  
/folyt.köv./

- 6 -

NA

bb.9./ csaknem hárommilliárd ... 1. folyt./ok

a műszaki alakulatok az idén is segítik a népgazdasági tervek megvalósítását. egyebek között dolgoznak a péti nitrogénművek rekonstrukciójánál, száhalombattán a dunamenti hőerőmű építésénél, dunaujvárosban a hullámpapírgyár építkezésénél, leninvárosban az olefin-program megvalósításához kapcsolódó munkáknál, a hejőcsabai cement- és mészművek rekonstrukciójánál. a fővárosban segítik a zuglói, az ujjpatai, az óbudai lakótelep, a 4-es számú házgyár építését. más fontos munkáknál is közreműködnek, így a régi földalatti utvonálnak meghosszabbításánál az észak-déli metró-vonal, továbbá felüljárók építésénél. budapestben, szegeden, nyíregyházán és másutt kábelfektetéssel és egyéb munkákkal a postai hálózat fejlesztésén, korszerűsítésén dolgoznak.

a honvédelmi minisztérium illetékesei elmondották azt is, hogy a műszaki csapatoknál sok a szocialista brigád. már eddig több száz munkakollektiva nyerte el a megtisztelő szocialista címet. a néphadseregben meghonosodott szocialista versenymozgalomban a műszaki alakulatok tagjainak 65-70 százaléka kapcsolódott be. a katonafiatalok a foglalkoztató vállalatoknál szervezett versenyben is részt vesznek.

megállapítható, hogy az újrendszerű kiképzés jól szolgálja a katonafiatalok felkészítését, s lehetővé teszi szakmai fejlődésüket is, hiszen munkájuk révén számosan tesznek szert szak-képzettségre. emellett azokat, akik nem végezték el az általános iskolát, a hadsereg hozzásegíti ennek pótlásához is.

a műszaki csapatok nemcsak a termelési feladatok elvégzésében állnak helyt becsülettel, hanem az előírt katonai kiképzési program végrehajtásában is. a katonák az őket megillető ellátáson túl - egyéni teljesítményüktől függően - havonta többszáz forint jutalomban részesülnek./mti/

...-

- 7 -

NA

bb.10. hetven vagon „folyékony arany”, - gazdag mézterméssel tértek haza a baranyai vándorméhészek

vid/kz/ok hgy

1973. június 9.

a baranyai vándorméhészek az utóbbi évek leggazdagabb métermésével tértek haza. a dráva-menti akác elvirágzása után tízezer méhcsaládot vándoroltattak az ország nagy akácosaiban: vas, zala, veszprém és nógrád megye területén. a méhészek eredetileg 52 vagonnyi méz értékesítésére kötöttek szerződést, ezzel szemben hetven vagonnyi „folyékony arany”, került a kaptárakba és kerül eladásra. ilyen nagy mennyiségű akácmézet még sohasem értékesítettek a baranyai méhészek. nemcsak sok, hanem kitűnő is az ideai méz. az akácvirágzás ideje alatt a méhek szünet nélkül dolgoztak és ennek következtében teljesen leromlottak a méhcsaládok. a méhészek megfigyelése szerint 40-50 százalékos víztartalmu nektárt hordtak be a méhek a kaptárakba, majd éjszakánként - a saját maguk által termelt hő segítségével - a nedvesség felét kipárologtatták a mézből. ez az éjjel-nappali „hajtás”, tönkre tette a kis szárnyas munkássereget, amelyet most fokozatosan ismét felerősítenek, hogy a hamarosan megkezdődő hársvirágzás idején ismét teljes „kapacitással”, vehessen részt a nektárgyűjtésben./mti/

-...-

bb.11. peronoszpóra a balaton parton - kedvez az időjárás a gombakártevőnek

i bé/tm/sb/ok -cz

1973. június 9.

az elmúlt napok csapadékos időjárását követő napsütéses, meleg idő rendkívül jó klímát teremt a különböző gombáknak. a párák melegben gyorsan terjed és szaporodik a peronoszpóra és a lisztharmat is. a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztérium tájékoztatása szerint a balaton-parton már felfedezték a peronoszpóra megbetegedés tüneteit, s ez várható a többi megyék szőlős vidékein is. éppen ezért felhívják a figyelmet a fokozott védekezésre. a tájékoztatás szerint megfelelő mennyiségű és minőségű gombaölő-szer áll a felhasználók rendelkezésére, a szőlő kártevőire elsősorban a különböző rézvegyületeket ajánlják, amíg a többi gombákat kiválóan pusztítja a chinoin új terméke, a fundazol.

a peronoszporával egyidőben jelentkezett a körte-és az almafa-varasodás kártevője is, a dunántúlon pedig a szőlőmoly lárvái most kelnek ki tömegesen./mti/

-...-

- 8 -

bb.12. a különleges kezelőgomb lett az árulója

i bc/pá/hi/ok la

1973. június 9.

bár gondosan előkészítette a bűncselekményét, mégis pórul járt szomora Lajos 20 éves budapesti lakos, abban az időben nem dolgozott, s hogy szülei ne tudják meg, úgy tett mintha rendszeresen járna munkába. gyakran megfordult a szomszédban lakó idősebb nő lakásán - udvarolt a nála lakó munkatársának - s tudta, hogy a „házinéni”, nagyobb pénzüsszeggel rendelkezik. egy este velük tartott, mikor a két nő munkába indult. mielőtt azonban a lakásból eltávoztak volna: szomora belülről kinyitotta az előszobai ablakzárát. éjszaka aztán visszatért, az ablakon át bemászott a lakásba, s ellopott több mint 5 000 forint készpénzt és 800 forint értékű ékszert. vesztére azonban a lakásban elhagyta jellegzetes kezelőgombját, s ennek alapján a gyanu nyomában rá terelődött, a pénzből 2100 forintot mint „fizetését”, hazaadta, a többit elköltötte.

a xviii-xix. kerületi bíróság szomora Lajost jogtalan behatolás útján, visszaesőként elkövetett lopásért másfél évi szabadságvesztésre ítélte./mti/

-...-

- 9 -

bb. 13. anyagi és erkölcsi érdekeltség az üzem- és munkaszervezésben - az okisz elnökségének ajánlása a szövetkezetekhez

1/ol/pá/rj sb hgy

1973. június 9.

az üzem- és munkaszervezés fejlesztését szolgáló újfajta érdekeltségi rendszer megteremtésére ajánlással fordult a közelmúltban a szövetkezetekhez az okisz elnöksége. ebben rámutatott arra, hogy a szövetkezetek belső rendjének, szervezettségének korszerűsítése - számba véve az erőforrások korlátozottságát - különös fontosságú feladat. éppen ezért az elnökség szükségének tartja, hogy a szövetkezetek a kitüntetések, jutalmazások, odaítélésénél előnyben részesítsék azokat a dolgozókat, akik a legtöbbet tették az üzem-, illetve munkaszervezés fejlesztéséért. a szervező tevékenység színvonalának javítását az elnökség maga is támogatni kívánja egyebek között azzal, hogy a „kiváló szövetkezet”, címre történő felterjesztés során a jövőben kiemelten kezeli azokat a kollektívákat, amelyek e téren jelentős eredményeket tudtak elérni.

az elnökség ajánlásában a szervezési eredmények elbírálásának mércéjéül az éves szinten realizált - utókalkulációval alátámasztott - megtakarítást jelölte meg, amelynek egyrészt - az elnökség megítélése szerint - gondos differenciálással a szervezésben közvetlenül részt vevő dolgozók számára célszerű biztosítani. az előre meghatározott összeg kifizetését azonban csak abban az esetben tartja helyénvalónak, ha az intézkedést bevezették, s az új módszereket meghatározott időn át alkalmazták is.

az ajánlás megjelölt néhány olyan módszert is, amelyek révén várhatóan növelni lehet az anyagi érdekeltség hatékonyságát. emellett javasolta, hogy a szövetkezetek a nyereségükből képződő részesedési alap felosztásánál, valamint a bérfejlesztés során is számoljanak az üzemszervezési feladatok ösztönzésével, s ezen túlmenően a szövetkezeti közös alapok helyzetének vizsgálata után a szövetségek tegyenek javaslatot a küldött közgyűlésnek, hogy a szabad keretek egy részét is használják fel erre a célra. /mti/

--

7.55 rj

- 10 -

M 10<sup>10</sup>

bb. 14. átalakítják a gyenge termőhelyi adottságu tsz-ek gazdálkodását borsodban

vid/kz/rj hgy

1973. június 9.

borsod megyében elsősorban az encsi, az ózdi és az edelényi járásban, továbbá a csereháton több mint száz olyan rossz termőhelyi adottságu közös gazdaság működik, amely termelvényeinek jelentős részét ráfizetéssel tudja csak előállítani. a megyei tanács mezőgazdasági osztálya széleskörű felmérés alapján tízöt éves távlati fejlesztési tervet készített gazdálkodásuk átalakítására, a ráfizetéses ágazatok kiiktatására. a tervzetet szerint mintegy harminchatezer holdat kivonnak a szántóföldi művelésből. ebből tizenhatezer holdat erdősítéssel, a többi pedig rét-legelő gazdálkodással hasznosítanak. a megmaradó szántóföldi területen is elsősorban takarmányt termesztenek majd, s így lehetőség lesz az állattenyésztés, elsősorban is a hus-marha valamint juhtenyésztés gazdaságosnak ígérkező fejlesztésére. az eddig szántóföldi termelésre alapozott gazdaságok átállítása megfelelő előkészítéssel történik meg. a terv szerint három „modell gazdaság”, -ot is szerveznek. az átalakításhoz a megyei tanács anyagi segítséget is nyújt. /mti/

--

bb. 15. 680 vagon zöldborsót tartósít a békéscsabai hűtőház és konzervgyár

vid/kz/rj hgy

1973. június 9.

békés megyében megkezdődött a zöldborsó nagyüzemi feldolgozása. a békéscsabai konzervgyárba és hűtőházba most már folyamatosan érkezik a zsengeborsó. a két feldolgozó üzem ebben a szezonban összesen 680 vagon szemes borsót tartósít. az új termés minősége jobb az átlagosnál. /mti/

--

8.00 rj

- 11 -

M 10<sup>10</sup>

bb. 16. több mint 700 tanuló városon belüli „ingázását”, szüntetik meg nyíregyházán

vid/rj fm hgy

1973. június 9.

az új iskolai tanévtől több mint 700 általános iskolai tanuló városon belüli „ingázását”, szüntetik meg nyíregyházán. az intézkedést az tette szükségessé, hogy a rohamosan fejlődő megyeszékhelyen az utóbbi években új lakónegyedek épülnek, változik a területi elhelyezkedés. az iskolai körzetek határai viszont mostanáig változatlanok voltak. így többszáz tanuló a lakóhelyétől távolabbi iskolákba járt. olyan helyzet alakult ki, hogy némely iskolában már elviselhetetlen volt a zsúfoltság, másokban pedig megkezdődött az elnéptelenedés.

a felmérések alapján az új iskolai körzeteket úgy alakították ki, hogy a tanulók a lakóhelyükhöz legközelebbi iskolába járhasanak, s az iskolák tanulóinak létszáma arányosabb legyen. az új beosztás szerint lehetőség nyílik arra, hogy ösztől kisebb létszámú osztályokban, kedvezőbb körülmények között tanulhatnak az általános iskolások. /mti/

--

bb. 17. középiskolai diákok otthon edelényben

vid/rj fm hgy

1973. június 9.

a fizikai dolgozók gyermekei továbbtanulásának elősegítésére a borsod megyei tanács kétfélmillió forintot juttatott új diákok otthon létesítésére edelényben. a járás nagyjából aprófalvas településeiről az edelényi középiskolába járó diákok sok időt vesztenek az utazással. a településekről nagyjából bányászok és termelőszövetkezeti tagok gyermekei járnak a középiskolába, s időhiány miatt a tanulásban elmaradnak társaiktól. a megyei tanács által juttatott összegből a borsodi szénbányák edelényi üzemének egyik épületét alakítják át diákok otthonnak. az emelletes épületben százötven diák részére alakítanak ki kényelmes otthonot.

az új létesítményt a következő tanévben adják át rendeltetésének. /mti/

--

8.07 rj

- 12 -

NA 10<sup>5</sup>

bb. 18. gazdaságpolitikai népfőnt-fórumok

k/tf/gk/rj zs la

1973. június 9.

a hazafias népfőnt budapesti kerületi bizottságai gazdaságpolitikai népfőnt-fórumokat rendeznek. június 11-én, hétfőn a fővárosnak mind a 22 kerületében a helyi népfőntbizottság székházában - egységesen: 18 órai kezdettel - vitát tartanak olyan időszerű gazdaságpolitikai kérdésekről, amelyekről a tv pénteki „fórum”, műsorában is szó esett. valamennyi kerületben a gazdasági élet ismert vezető szakemberei, minisztériumok, országos hatáskörű szervek vezető beosztású képviselői válaszolnak az érdeklődők kérdéseire. /mti/

--

bb. 19. az elmúlt év pénzügyi mérlege az országgyűlés plénuma előtt

1/ pr/fk/rj zs la

1973. június 9.

fehér péter, az mti parlamenti tudósítója írja:

mint jelentettük, az elnöki tanács június 14-re összehívta az országgyűlést. esztendőről-esztendőre visszatérő, hagyományos témája a nyári ülészakoknak az előző év pénzügyi programjának, zárszámának elemzése. a mostani ülészakon - a napirendi javaslat szerint - ugyancsak az államháztartás elmúlt esztendei költségvetésének végrehajtását, tapasztalatait vitatják meg a képviselők. a képviselők már kézhezkapták a magyar népköztársaság 1972. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló jelentést, amely megvonja a mögöttünk levő esztendő pénzügyi mérlegét, összeveti a terveket és a megvalósult eredményeket.

/folyt.köv./

8.15 rj

- 13 -

NA 10<sup>5</sup>

bb. 19. / az elmúlt év... 1. folyt./rj

a jelentés tartalmazza valamennyi, a költségvetéssel kapcsolatban lévő gazdálkodó egység elmúlt évi tevékenységének tapasztalatait, s közli a helyi mérlegek népgazdasági szintű összegzését is. nem pusztán a kiadások és bevételek számszaki egyenlegéről szól, hanem felsorakoztatja azokat az ugynevezett természetes mutatókat is, amelyek az egyes ágazatok fejlődéséről tanuskodnak.

az 1972-es állami költségvetés végrehajtásának tapasztalatait az elmúlt napokban nyolc parlamenti állandó bizottság: az ipari, a mezőgazdasági, a kulturális, a kereskedelmi, a szociális és egészségügyi, a jogi-, igazságügyi- és igazgatási, az építésügyi és közlekedési, valamint a terv- és költségvetési munkacsoport vette górcső alá. az ülésorozaton félszáz képviselő fűzte hozzá véleményét a kiadások, bevételek alakulásához.

egyöntetű vélemény volt, hogy a negyedik ötéves tervidőszak „derekán”, leszűrhető tanulságok, tapasztalatok és következtetések alakítói, formálói lehetnek a következő esztendő költségvetésének. a bizottságok tagjai örvendetes tényként állították meg, hogy az elmúlt esztendőben megfelelő növekedési ütem jellemezte a népgazdaság fejlődését, amely lehetővé tette az élet-színvonal tervszerű kiegyensúlyozott emelkedését. más-más megfogalmazásban ugyan, de minden bizottsági ülésen elhangzott azonban, hogy az eredmények egyben még elvégzendő feladatok sokaságának hordozói is. a kedvező gazdasági tendenciák erősítése mellett határozott lépéseket kell tenni a negatív jelenségek visszaszorítására: javítani kell a jövedelmezőséget, fel kell számolni a költséggazdálkodásban tapasztalható hiányosságokat, törekedni kell a korszerű üzem- és munkaszervezés bevezetésére, a gazdaságosabb termékszerkezet kialakítására, a beruházási tevékenység hatékonyságának fokozására, a rendelkezésre álló erőforrások még ésszerűbb hasznosítására. /mti/

--

8.20 rj

- 14 -

NA 105

bb. 20. véget ért az ünnepi könyvhét - csaknem kétszeres volt a vásárlás

i/ró/gk/rj -cz

1973. június 9.

pénteken országszerte véget ért könyvkulturánk nagy se-regyszemléje az ünnepi könyvhét- amelynek ezuttal a könyvnyomtatás 500. évfordulója külön jelentőséget adott. a „sátorbontással”, egyidőben már készül a számvetés. az idei könyvhét jellemzőiről, a keresletről, a slágarkiadványokról kért felvilágosítást az állami és a művelt nép könyvterjesztő vállalatától az mti munkatársa.

az ünnepi könyvhét fővárosi gyorsmérlege becslések szerint 22 millió forint, a szokásos vásárlás kétszerese. különösen nagy volt a forgalom a külső kerületekben és az üzemekben, s ez elsősorban a szakszervezeti kulturális bizottságoknak, az üzemi könyvterjesztőknek és a könyvesboltoknak köszönhető, de sokat segítettek a könyvheti munkában a kerületi tanácsok kulturális bizottságai is. az idei könyvhétet a színesség, a látványosság jellemezte. minden üzemben s minden könyvsátorban voltak kisebbfajta rendezmények.

a mávag-ban a szocialista brigádok kezdeményezésére „a könyv ünnepe”, címmel irodalmi műsort rendeztek neves művészek közreműködésével. a váci utcában négy alkalommal szerepelt a huszonötödik színház stúdiója friss ötletekben gazdag, vidám, „kedvcsináló”, műsorral. majd minden üzem hívott íróvendégeket. a csepeli üzemekben például öt író - vészi enre, szilvási lajos, hidas Antal, jókai anna és baranyi ferenc - tett látogatást. a habselyem- és kötöttárugyárban kolozsvári grandpierre emil, a minőségi cipőgyárban palotai boris, a csiliben fehér klára és nemes lászló vendégeskedett.

az „500 év- 500 iskolai könyvtár”, keretében az állami könyvterjesztő vállalat két iskolának adott át ezer kötetet és 3000 forint értékű könyvtalványt. az elsőt a somogyi béla utcában, a másikat csepelen a ii. rákóczi ferenc általános iskolában.

/folyt.köv./

8.35 rj

- 15 -

NA 1100

bb. 20. / véget ért... 1. folyt./4a

az ákv felmérése szerint nagy sikernek bizonyult a chronica hungarorum, a magyar anjou-legendárium, a magyar remekírók sorozata, a lyra mundi sorozat, s a négy féléru antológia. első-sorban a magyar írók művei fogytak: a verseskötetek között garai gábor, váci mihály, csobóri sándor, weöres sándor kötete; s a szépirodalmi művek sorában nagyon keresett volt szabó magda, moldova györgy, lengyel józsef, örkény istván és krudy gyula műve. az ismeretterjesztő irodalom legsikeresebb kiadványának az „anyanyelvi kaleidoszkóp,, bizonyult.

a tavalyi könyvhéthez viszonyítva több mint másfélszeres forgalmat bonyolítottak le a művelt nép könyvterjesztő vállalat vidéki könyvesboltjaiban, könyvutcaiban. a művelt nép sajtóosztályának gyorsjelentése szerint a könyvhét első hat napján a tavalyi 6 millió forintos vásárlással szemben 10.5 millió forintért adtak el könyvet a megyeszékhelyeken, iparvárosokban.

nagy sikere volt mindenütt a könyvhét „féláras,, kiadványainak, a „szép versek,, -nek, a „körkép,, -nek, a „rivadlá,, -nak és a „tengeri szél,, című szovjet novella-antológiának. a magyar remekírók sorozata első köteteinek sikere is bőségesen meghaladta a kiadott példányszámot.

a művelt nép tizenkét megyeszékhelyen rendezett be reprezentatív könyvutcát, könyvteret. közülük gazdag programjával kiemelkedően sikeres volt debrecen város könyvutcaja- az országos vidéki megnyitó színhelye-, ahol a könyvhét minden napján színes, változatos zenei, irodalmi program várta az érdeklődőket. nagy tetszést aratott a szolnoki könyvudvar is, ahol a szépirodalmi művek szerzőin kivéül népszerű szakírók is részt vettek a szakmai napokon, s ugyanitt a sztereo hanglemeznapon oldal gábor találkozott a lemezkedvelőkkel.

fölkeltették az olvasók érdeklődését a rákosy gergely, ördögh szilveszter, moldova györgy és zsombok timár györgy új műveiből rendezett „könyvpremierek,, a munkahelyeken, üzemekben több mint 500 kiállítást rendeztek a művelt nép bizományosai. ezek sikerének tudható be néhány fontos iparváros jelentős könyvforgalmi eredménye; kazincbarcikán a múlt évinek mintegy háromszorosára, sajtószentpéteren és várpalotán ötszörösére emelkedett a könyvkereslet az elmúlt évi könyvhéthez viszonyítva. /mti/

8.45 rj

NA 1100

- 16 -

bb. 21. sumenbe utazott a debreceni kórus

vid/rj -cz

1973. június 9.

debrecen testvérvárosába, a bulgáriai sumenbe utazott szombaton a hajdu bihar megyei kiszöy monteverdi kórusa. a debreceni énekesek a sumeniék tavalyi látogatását visznozzák. a 35 tagu együttes első hangversenyét vasárnap tartja sumenben. /mti/

..-

bb. 22. felkészülés a betakarításra

vid/rj -cz

1973. június 9.

a június elején beköszöntött esős időjárás a kalászosokból sokkal kedvezőbbé tette a terméskilátásokat hajdu bihar megye mezőgazdasági nagyüzemeiben. mintegy 100 000 hold buza, árpa és rozs betakarítására készültek fel a termelészövetkezetek. a már szövetkezeti tulajdonban dolgozott 620 arató- cséplőgép mellé az elmúlt hetekben további 80-at vásároltak. s ezeknek többsége szovjet betakarító gép.

a májusi aszály szikes, fehér földeken „megégette,, a gabonák alsó leveleit, s az elmúlt napok csapadékos időjárása és vihara pedig elsősorban a nagyon sűrű őszi árpákat, „lefektette,,. s ha az időjárás továbbra is ilyen esős marad akkor nem lesz könnyű a nagy mennyiségű termés betakarítása. ugyanis egy hét alatt 80-100 milliméter csapadék hullott le a hortobágy környékén. a jól termő löszhát talajokon jelentőse megnövelte a gabona terméskilátásait a júniusi eső. a kedvezőbb kép látszik az újabb értékesítési szerződés-kötésekben is. eddig mintegy 20.000 vagon kenyérgabona értékesítését vállalták szerződés szerint a hajdusági mezőgazdasági nagyüzemek. /mti/

..-

9.25 rj

- 17 -

NA 1115

bb. 23. elhunyt herstik rezső,

gk/rj -cz

173. június 9.

a párt és a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje. hamvasztás utáni bucsúztatása június 13-án délután 2 órakor lesz a farkasréti temetőben.

mszmp VII. kerületi bizottsága

/mti/

--

bb. 24. budapesti közlekedési balesetek

gk/jrj -cz

1973. június 9.

sebestyén józsef 48 éves raktáros, budapesti lakos segédmotorkerékpárjával a III. kerületben a szentendrei ut 179. szám előtt egy hirtelen fékező tehergépkocsinak ütközött. sebestyén józsefet súlyos, de nem életveszélyes sérüléssel szállították kórházba.

pataki jeno 21 éves kézbesítő, budapesti lakos személygépkocsijával a IV. kerület árpád ut és rózsá utca kereszteződésében a kijelölt gyalogátkelőhelyen elütötte born paula 35 éves szővő, budapesti lakost. born paulát a mentők súlyos, de nem életveszélyes sérüléssel szállították kórházba. pataki jeno ellen eljárás indult.

a XI. kerületben budafoki ut és kondorosi utca kereszteződésében személygépkocsijával az uttesten felborult mézáros györgy 31 éves csoportvezető, budapesti lakos. mézáros györgyöt könyöki, utasát, holbert istván 32 éves csoportvezető, budapesti lakost súlyos, de nem életveszélyes sérüléssel szállították kórházba. a mentők kórházba.

knul istván 45 éves gépkocsivezető, ócsai lakos személygépkocsijával a XX. kerület marx károly ut 84. szám előtt kijelölt gyalogátkelőhelyen elütötte özv. lajkó ferencné 74 éves nyugdíjas, budapesti lakost. az idős asszonyt a mentők súlyos, de nem életveszélyes sérüléssel szállították kórházba. knul istván ellen eljárás indult. /mti/

--

9.45 rj

- 18 -

NA 112

bb. 25. felhasználható 19.00 órától

befejezte szombathelyi vendégszereplését a szegedi színház

vid/rj -cz

1973. június 9.

a szegedi nemzeti színház szombaton befejezte szombathelyi vendégszereplését. egy héten át hat előadást tartottak a tiszai partizánok az állandó színházzal nem rendelkező vas megyei városban. ez volt a harmadik alkalom, amikor évadjából egy hetet szombathelyen töltött a szegedi társulat. most is nagy sikert értek el a művelődési és sportházban. az előadásokat több mint 5000-en látták. szombathelyen kívül a megye többi helységéből is szép számmal érkeztek nézők. a jó hagyomány folytatásaként megállapodás született, hogy egy év múlva ismét vendégül látja szombathely a szegedi nemzeti színház művészeit. /mti/

--

bb. 26. befejeződött az atommagfizikusok debreceni találkozója

vid/rj -cz

1973. június 9.

az ötvös Lóránd fizikai társulat magfizikai és alkalmazási szakosztálya, a magyar tudományos akadémia magfizikai albizottsága és a MTA atommag kutató intézete június 4-9 között debrecenben rendeztek meg a magyar magfizikusok második országos találkozóját. a tanácskozáson mintegy 120 résztvevő vitatta meg a magyarországon folyó alapvető és alkalmazott magfizikai kutatások eredményeit, valamint a jövőre vonatkozó terveket.

a találkozón dr. csikai gyula egyetemi tanár, a magyar tudományos akadémia levelező tagja mondott zárszót. hangsúlyozta: az előadások és a viták igazolták, hogy a magyar magfizikusok sokirányú munkát végeznek, lépést tartanak a világban folyó magfizikai kutatásokkal, eredményekkel, külön kiemelte, hogy a kutatások több jelentős ponton kapcsolódnak a gyakorlati alkalmazáshoz, hozzájárulnak az ipar technológiai szintjének emelkedéséhez. /mti/

--

9.52 rj

- 19 -

NA 112

bb. 27. nagyüzem a nagyatádi konzervgyárban

vid/rj -cz

1973. június 9.

a májusi nagy szárazság miatt a somogy megyei nagyatádi konzervgyárban is a tavalyinál később kezdődhetett meg a zöldborsó feldolgozása. ennek ellenére már itt is teljes erővel tart a munka: a gyár körzetéhez tartozó mezőgazdasági üzemekben huszonhét cséplőgépből folyik a termés és kerül a gyárba, ahol naponta harminc vagon zöldborsó feldolgozását végzik el. a júniusi esőzések erősen megjavították a terméskilátásokat is. így számítások szerint több mint nyolcszáz vagon zöldborsó feldolgozására van lehetőség. ezzel egyidőben hozzáálltak a cseresznye, a szamóca feldolgozásához is. ezekből eddig tizenöt vagonnal készítették, illetve raktak üvegekbe. ezt követi majd a meggy, amiből jók a kilátások és a tavalyi tervet túl is szárnyalják. a konzervgyárban megindult munka vasárnap sem szünetel: egész nap fogadják a földekről beszállított termést és előreláthatóan harminc vagonnal dolgoznak fel. /mti/

--

bb. 28. telekes béla emléktáblát avatnak

k/rógk/rj -cz

1973. június 9.

a magyar írók szövetségének rendezésében június 13-án, szerdán 11 órakor leplezik le a II. kerület csalogány utca 41. számú házban telekes béla költő-műfordító emléktábláját. az ünnepségen rákos sándor költő-műfordító mond emlékbeszédet. /mti/

--

bb. 29. gergely mártá irónő

k/rógk/rj -cz

1973. június 9.

hamvait június 13-án, szerdán fél 11 órakor helyezik örök nyugalomra a farkasréti temetőben. /mti/

--

10.17 rj

- 20 -

NA 11<sup>20</sup>

bb. 30. két nap alatt 8-10 centimétert nőtt a gabona szára zalában

vid/rj -cz

1973. június 9.

öt hét után bár majdnem késve, de a mezőgazdasági szakemberek szerint még idejében érte az eső a zalai mezőgazdaságot. a megye területén 16-tól 40 milliméterig terjedt a lehullott csapadék és a határszémlek megállapítása, hogy 20-25 centiméter mélyre hatolt a nedvesség. a májusi szárazság miatt hiányosan kelt kukoricákat ahol lehetett utánvetették, de volt olyan terület is, ahol ki kellett szántani. az eső után a szakemberek megítélése szerint számottevően javultak a terméskilátások, a legutóbbi 2 nap alatt 8-10 centiméteres szárnövekedést is tapasztaltak a gabonaféléknél, s jól alakul a kalászképződés is. a jelentékeny mennyiségű csapadék annál nagyobb értékű, mert nem döntötte meg a gabonátáblákat.

a zalai termelőszövetkezetekben az elmúlt évi keserves aratási tapasztalatokra alapozva máris készületbe helyezték a betakarítógépeket, a gabonaipar ugyszintén felkészülve várja az aratást: üzemképes állapotba hozták a szárítóberendezéseket és kiürítették a gabonaraktárakat. /mti/

--

bb. 31. felhasználható 19 óra után!

természetbarátok országos találkozója szekszárdon és gemencen

vid/rj -cz

1973. június 9.

szekszárdon szombaton megkezdődött a 100 éves magyar természetbarát szövetség társadalmi erdei szolgálatának két napig tartó országos vándorgyűlése. immár nyolcadik alkalommal gyűltek össze országos találkozóra budapest minden kerületéből és megyékből. az erdők és a természet önkéntes turista védelmezői, hogy egy tájegység megismerésével egybekapcsolva, kicseréljék tapasztalataikat és tovább erősítsék együttműködésüket elsősorban az erdészekkel és a vadászokkal.

/folyt.köv./

10.20 rj

- 21 -

NA 11<sup>25</sup>

bb. 31. / természetbarátok... 1. folyt./rj

valamennyien képzett és tapasztalt turavezetők akik turautjaikon meggyőzéssel, felvilágosítással és neveléssel hívják fel a még tapasztalatlan kirándulók figyelmét természeti kincseink megóvására, igyekeznek megelőzni a gondatlanságból keletkező erdei károkat-, tüzeket, figyelmeztetik a felelőtleneket, de gyakran utbaigazítják az eltévedőket is.

a találkozó résztvevői a tolna megyei turavezetők útmutatásával szombaton bejárták a gemenci vadrezervátum jórészét, megtekintették a síó-árvizkapu építkezéseit, a keselyüsi vadászati múzeumot, majd a duna ártéri vadon mélyén lévő lassi halásztanyánál dr. csontos gyula, a gemenci állami erdő- és vadgazdaság igazgatója a környezet- és erdővédelemről tartott részükre érdekes előadást, melyben vázolta a páratlan gemenci mocsárerdőség tájvédelmi körzettelé nyilvánításának tervét is. este baráti összejövetelen vettek részt a szekszárdi garay jános tsz szőlőhegyi présházában. a találkozó vasárnap a tolna megyei állami építőipari vállalat szekszárdi székházában rendezendő tanácskozással fejeződik be. /mti/

bb. 32. kazareczki kálmán

pá/rj -cz

1973. június 9.

mézőgazdasági- és ételmezésügyi miniszterhelyettesnek a fao magyar nemzeti bizottsága elnökének vezetésével szombaton küldöttség utazott rómaiba a fao tanácsának 60. ülészakáram. /mti/

10.35 rj

- 22 -

NA 1125

bb. 33. rendőrségi hírek

ok/rj -cz

1973. június 9.

velence határában hegyi sándor 47 éves gépkocsiveető, pázmándi lakos vizszállító tartálygépkocsival az uttesten keresztbe fordulva felborult. a baleset következtében a vezetőfülkében helyet foglaló horváth ferenc 19 éves kertészeti munkás, velence-tükröpuszta lakos olyan súlyosan megsérült, hogy a helyszínen meghalt, míg további két utast a mentők súlyos sérüléssel kórházba szállítottak. a baleset oka feltehetően hegyi sándor figyelmetlen vezetése. hegyit a rendőrség előzetes letartóztatásba helyezte.

püspökladányban egy autóbusz elütötte szilágyi istván 70 éves nyugdíjas, püspökladányi lakos, kerékpárost. az idős ember olyan súlyosan megsérült, hogy a helyszínen meghalt.

taksonyban németh györgy 25 éves esztergályos, tököli lakos motorkerékpárjával jobbra ívelő utkanyarban a menetirány szerinti bal oldalra sodródott és nekiütközött egy vele szemben szabályosan közlekedő személygépkocsinak. a baleset következtében németh a helyszínen meghalt, míg a személygépkocsi utasai közül két személy súlyos, egy személy könnyebb sérülést szenvedett.

zamárdi határában gábor istván miklós 36 éves gépészmérnök, budapesti lakos személygépkocsijával nekiütközött a vele szemben közlekedő tápi lajos 37 éves gépkocsiveető, balatonboglári lakos által vezetett tartálygépkocsinak. a baleset következtében gábor istván miklós a helyszínen meghalt. a baleset okának vizsgálatát a rendőrség folytatja.

a komlói kossuth-bánya 2-es akna tárószintjén horváth lajos 53 éves bányavasutépítő, szágyi lakos a vágányra ült, a villanymozdony elütötte és olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy kórházba szállítás után meghalt. a baleset okának vizsgálatát a rendőrség a bányaműszaki felügyelőség bevonásával folytatja.

a zala megyei orosztónyi határában az átvonuló viharban tálos ernő 34 éves téesz-tag, kerecsenyi lakost villámcsapás érte és a helyszínen meghalt.

/folyt.köv./

10.40 rj

- 23 -

NA 11 30

bb. 33. / rendőrségi hírek... 1. folyt./rj

szentes és orosház/a között a közut és vasut kereszteződésében kovács istván 47 éves máv-főtanácsos, székesfehérvári lakos személygépkocsijával összeütközött egy személyvonattal. az összeütközés következtében kovács istván olyan súlyosan megsérült, hogy a helyszínen meghalt. felesége kovács istvánné, 32 éves máv-alkalmazott és megyeri istván 30 éves máv-ellenőr súlyos, életveszélyes sérülést szenvedett. a baleset oka: vid jános 49 éves máv-sorompóőr, orosházi lakos a vasuti sorompót nem zárta le. a rendőrség vid jánost őrizetbe vette.

győr belterületén egy személygépkocsi elütötte az uttesten áthaladó rádóczi józsefné 44 éves vendéglátóipari dolgozó, győri lakost, rádócziné olyan súlyosan megsérült, hogy kórházba szállítás után meghalt. /mti/

bb. 34. jégverés püspökladányban --

vid/kz/rj -cz

1973. június 9.

pénteken a késő esti órákban érkezett nagy vihar súlyos jégkárt okozott a püspökladányi határban: mintegy 800 hold zöldborsót, hibrid kukoricát, búzát és burgonyát vert el., a zöld mező és a petőfi tsz földjein. /mti/

--

bb. 35. a huszonötödik színház

gk/rj -cz

1973. június 9.

június 10-én, vasárnap tartja utolsó előadását és évadzáró társulati ülését. /mti/

--

11.25 rj  
9

- 24 -

M-1112

bb. 36. megjelent a társadalmi szemle júniusi száma

rj -cz

1973. június 9.

a folyóirat vezető helyen foglalkozik a két munkáspárt egyesülésének negyedszázados évfordulójával. közli azt az interjút, amelyet kádár jános adott az „interjúk a munkásegyeségről /1945-1948/„ címmel most megjelent visszaemlékezés-kötet számára. a központi bizottság első titkára munkásosztályunk nagy történelmi győzelmeként értékeli a 25 év előtti egyesülést, s a márt tekintve is egyik legfőbb erőforrásunknak jelöli meg a munkásosztály egységét, a párt egységét. az mkp és az szdp egyesülésének történelmi körülményeiről és jelentőségéről ad részletes elemzést nem mes dezső tanulmánya.

a békés egymás mellett élés és az ideológiai harc összefüggéseit világítja meg lakos sándor cikke, amely azt vizsgálja: milyen ideológiai feladatok adódnak a békés egymás mellett élés gyakorlatából, hogyan küzdhetünk hatékonyabban a burzsoá ideológia ellen. drecin józsef és hetényi istván a népgazdasági tervezés jövőjéről, a tervezési módszerek fejlesztéséről vet fel néhány gondolatot. egy békés megyében végzett szociológiai felmérés alapján h.sas judit a családi életmód változásait analizálja tanulmányában.

a vállalat vezetés és az „emberi tényezők„ címmel dolgoz jános ismerteti a finommechanikai vállalat vezetőivel folytatott beszélgetését. serény péter beszámol a szovjetunióban folyó szociális tervezés elméleti kutatómunkájáról. dr. bihari mi-hály arról ír, hogyan próbál osztálybázist szerezni magának a „baloldaliság„. galicza jános a radnóti miklós gimnáziumban folyó fakultatív rendszerű oktatási kísérlet tapasztalatairól nyújt részletes áttekintést. a kritika rovat közli bizám lenke „miért felelősebb az írástudó?„ című esszéjét.

/mti/

--

11.30 rj

- 25 -

M-1140

bb. 37. a vit műszak a salgótarjáni kohászati üzemekben

vid/kz/rj -cz

1973. június 9.

a kisz szervezet felhívására szombaton a salgótarjáni kohászati üzemek ezernégyszáz munkása és műszaki dolgozója tartott kommunis-  
ta műszakot. a szabad szombaton végzett munkáért járó bért-  
mintegy nyolcvanezer forintot - a berlini világifjúsági talál-  
kozó megrendezésének költségeihez ajánlották fel. /mti/

--

bb. 38. felhasználható 19 órától!

országos szövetkezeti dalostalálkozó szolnokon

vid/kz/rj -cz

1973. június 9.

negyven kórus részvételével kétnapos országos szövetkezeti da-  
lostalálkozó kezdődött szombaton szolnok megyében. a már hagyo-  
mányos találkozón az idén 40 kórus, illetve csaknem ezer énekkari tag  
vesz részt. az együttesek az első napon jászapátiban és szolnokon ad-  
tak hangversenyt. mezőtúron lépett dobogóra a megyében tar-  
tózkodó hetven tagu rihihimaen mieslaulajat, finn férfikar.  
a hangverseny után az énekkarok szízenáddal köszöntötték me-  
zőtúr, jászapáti és szolnok lakóit.

vasárnap délelőtt a szövetkezeti kórusok felvonulnak szol-  
nok főutcáján, részt vesznek a tiszaparti lenin szobornál rendezen-  
dő ünnepségen, majd a szigligeti színházban közös koncertet adnak.  
a legjobb együttesek nívódíjat kapnak. /mti/

--

bb. 39. autóvagonos hálókocsi-vonat budapest és drezda között

i/sl/mm/rj -cz

1973. június 9.

drezdából szombaton megérkezett a keleti pályaudvarra az  
első olyan hálókocsivonat, amelyet autószállító kocsikkal egészí-  
tettek ki. július 4-ig szombatonként, majd július 5-től szeptember 10-  
ig hétfőn, csütörtökön és szombaton indul budapestről előző nap drez-  
dából az újfajta szerelvény. az autótulajdonosok előző es-  
te feladhatják kocsijukat és maguk hálókocsiban pihenten érkeznek meg  
budapestre, illetve drezdába.

/folyt.köv./

12.00 rj

- 26 -

M 12.00

bb. 39. / autvagonos... 1. folyt./rj

a budapestről drezdába utazók a keleti pályaudvar nemzet-  
közi pénztáránál előzetes rendelés alapján biztosíthatnak helyet  
kétszemélyes hálókocsi használata és egy kiskocsi fuvarozáa  
összesen 622 forint 60 fillérbe kerül. a vonaton díjmentes regge-  
lit is felszolgálnak.

vámkezeléskor be kell mutatni a magyar autóklub által ki-  
állított gépjármű nyilvántartólapot. /mti/

--

bb 40. Lovasnapok tatán

vid/kz/rj -cz

1973. június 9.

kétnapos lovasbemutató kezdődött szombaton tatán. a versenyen  
dunántúli lovasklubok tagjai- többek között a győriek, magyar-  
óváriak, a tataiak, a keszthelyiek, a tabajdiak és a szombat-  
helyiek - mérik össze tudásukat, ügyességüket. díjugratás,  
stafétaugratás, terepverseny és kitarthatós magasugrás szerepel  
a kétnapos programban. a lovasklubokon kívül több komárom megyei  
termelőszövetkezet összetett fogatversennyel szerepel a hagyományos  
tatai lovasnapokon. /mti/

--

bb. 41. orvosi vizsgálaton az egész falu - egészségügyi nap  
kertészszigeten

vid/kz/rj -cz

1973. június 9.

egészségügyi napot rendeztek szombaton békés megye legjobb  
véradó közösségében kertészszigeten. a nagykiterjedésű tanya-  
világból a közelmúltban községgé fejlődött település lakóinak több  
mint 12 százaléka rendszeres véradó. szombaton a békéscsabai kór-  
házból negyven orvos és más egészségügyi dolgozó  
érkezett a faluba. lakóinak apraját, nagyját megvizsgálták. a szü-  
rővizsgálatok mellett lehetőség volt belgyógyászati, ideggyógyászati,  
hőgyógyászati, ortopédiai szakorvosi vizs-  
gálatra is. egyidejűleg véradó napot is tartottak: száznál többen  
adtak vért. /mti/

--

12.07 rj

- 27 -

M 12.07

bb. 42. magyar-osztrák vízügyi tárgyalások

sl/gk/rj -cz

1973. június 9.

a magyar-osztrák vízügyi bizottság budapesten június 4. és 9. között tartotta az évi ülését. a többi között megtárgyalták a határvizekkel kapcsolatos árvízi előrejelzések és a közös vízminőségi vizsgálatok fejlesztésének kérdéseit. megállapodtak a pínka és a strém folyók magyar, illetve osztrák területen elvégzett szabályozásával kialakított új medrének az évben történő összekapcsolásában. megvizsgálták a fertő-tó vízszint-szabályozásának további teendőit. a jegyzőkönyvet breinich miklós, az országos vízügyi hivatal elnökhelyettese, illetve emil wurzer osztrák miniszteri tanácsos írta alá. /mti/

--

bb. 43. elutazott a mali szakszervezeti küldöttség

sl/rj -cz

1973. június 9.

szombaton elutazott bougari sako-nak, a mali dolgozók országos szövetsége központi tanácsa tagjának, a posta, és távközlési dolgozók szakszervezete titkárának vezetésével hazánkban járt mali szakszervezeti delegáció. a küldöttség megbeszéléseket folytatott a kapcsolatok erősítéséről, s a további együttműködés formáiról. /mti/

--

bb. 44. gyémántlakodalom matkón

vid/kz/rj -cz

1973. június 9.

ritka családi ünnepséget tartottak szombaton a kecskemét melletti matkó-pusztán. idős tóth jános és felesége, nagy margit - nyugdíjas tsz-tagok - ülték gyémántlakodalomukat. a hatvanéves házassági évfordulón husz unoka, és tíz dédunoka köszöntötte az idős házaspárt, akik hét gyermeket neveltek fel. /mti/

--

12.20 rj

- 28 -

MA 1200

bb. 45. hűtőházat avattak székesfehérváron

vid/kz/rj -cz

1973. június 9.

a fejér megyei mezőgazdasági termékértékesítő közös vállalkozás 22.5 millió forintos költséggel 150 vagonos hűtőtárolót épített székesfehérváron. az új hűtőházat szombaton hajba kálmán, a fejér megyei tanács elnökhelyettese avatta fel. az 1500 négyzetméteres, négy kamrás tárolóval együtt 100 személyes öltözőt és fürdőt is átadtak a székesfehérvári mék telepen. /mti/

--

bb. 46. magyar-szovjet mezőgazdasági gépjavítási együttműködés

pá/rj -cz

1973. június 9.

vánca jend, mezőgazdasági- és élelmezésügyi miniszterhelyettes vezetésével június 7-én és 8-án küldöttség tárgyalt moszkvában a szovjetunió minisztertanácsa mellett működő szovjuszselhoztechnika egyesülés és a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztérium közti együttműködéséről. az erről szóló megállapodást

vánca jend miniszterhelyettes és n. korbut elnökhelyettes írta alá. a megállapodásban rögzítették a magyar és a szovjet mezőgazdasági gépjavító szervezetek közötti együttműködést és megegyeztek a közös fejlesztési kérdésekben. a magyar küldöttség szombaton hazaérkezett moszkvából. /mti/

--

bb. 47. megélénkült a balaton vikendforgalma

vid/kz/rj -cz

1973. június 9.

a balatonhoz szombaton ismét tömegesen utaztak a vikendezők. az elmúlt napok változékony időjárása mérsékelte az idegenforgalmat, annál szembetűnőbb volt azonban szombaton a vendégek számának hirtelen megnövekedése. a szabadszombatosokon kívül, ezen a napon már az általános iskolás gyermekek is nagy számban utaztak a tó üdülővidékére.

/folyt.köv./

12.30 rj

- 29 -

MA 1300

bb. 47. / megélénkült... 1. folyt./rj

az autós turisták már szombaton koradélelőtti karavánokban futottak be a fővárosból és a nagyobb dunántúli városokból a tó parti nyaralóvidékére. a kempingekben, becslések szerint, szombaton kétezer új vendéget fogadtak. ismét benépesültek a strandok és élénk volt a vízisport-élet.

a szombati megélénkült vendégjárás azt jelezte, hogy vasárnapra már szezonjellegű lesz a balaton idegenforgalma. /mti/

--

bb. 48. a centenáriumi diáknapok

pá/rj -cz

1973. június 9.

alkalmából hétfőn este szokásos szünnap helyett a generál együttes nagylemez-bemutató koncertet tart a budai ifjúsági parkban. /mti/

--

bb. 49. az országos béketanács hírei

fk/rj -cz

1973. június 9.

az országos béketanács delegációja, - amely pethő tiber alelnök, a magyar nemzet főszervezője vezetésével Reykjavík-ban részt vett a béke világtanács európa-bizottságának ülésén-pénteken este hazatért budapestre.

x x x

dacca-ban az ázsiai biztonsággal foglalkozó regionális konferencián részt vett magyar békemozgalmi delegáció dr. kende istván egyetemi docens, az obt elnökségének tagja vezetésével pénteken hazatért budapestre. a küldöttség a bengáli népi köztársaságon kívül ceylonban és indiában járt, ahol tárgyalásokat folytatott az országok békemozgalmi vezetőivel. /mti/

--

12.35 rj

- 30 -

M-1300

bb. 50. megnyílt a gádor istván múzeum

vid/rj kz -cz

1973. június 9.

rangos kulturális eseményekkel folytatódott szombaton a x. siklói várfesztivál. a várünnepségek szép hagyománya, hogy minden alkalommal egy-egy új képzőművészeti alkotással gazdagodik a tenkesaljnagyközség. most egy diszkutat állítottak fel siklós főterén. a gádor istván kossuth-díjas keramikus alkotta kut szerkezetében egy régi várra emlékeztet - falakkal, bástyákkal, lőréssekkel és körülötte vízesárkot jelképező medencével - anyaga pedig dunaujvárosi salaktégla. a középkori hangulatot idéző térplasztika szépen illeszkedik be a történelmi környezetbe.

az avatóünnepségen részt vett aczél györgy, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, dr. nagy józsef, a baranya megyei pártbizottság első titkára és horváth lajos, a baranya megyei tanács elnöke. a szép kerámiakutat takács gyula, a baranya megyei tanács elnökhelyettese avatta fel az alkotóművész jelenlétében és egyben megnyitotta a gádor istván múzeumot. a 82 esztendőes művész élete egész munkásságát felölelő csaknem négyszáz alkotását a pécsi janus pannonius múzeumnak adományozta. a gazdag kerámiagyűjteményt a siklói várban helyezték el. a megyei tanács elnökhelyettese ebből az alkalomból meleg szavakkal köszöntötte a művészt. ezután a vendégek megtekintették a kerámiamúzeumot, ahol a mester kalauzolta őket.

a nap folyamán a vár termeiben fesztiváltörténeti kiállítás nyílt. érdekes dokumentumokkal, emléktárgyakkal szemlélteti az 1964 óta minden nyáron megrendezett siklói várfesztivál és a hozzákapcsolódó fuvós zenekari találkozó eseményeit. a történelmi nevezetességű várat ez alkalommal a muzsika vette birtokába. a kitűnő akusztikájú várudvaron a korábbi fesztiválok díjat nyert dorogi, pécsi és salgótarjáni bányászzenekarok adtak hangversenyt. a vár kongresszusi termében a kamaraegyüttesek mutatkoztak be. a várkapolnában énekműsort rendeztek, a vár spanyolbástyájáról pedig toronyzene csendült fel. /mti/

--

12.40 rj

- 31 -

M-1300

bb. 51. szocialista brigádok békegyűlése orosz lányban

vid/kz/rj -cz

1973. június 9.

szombaton az orosz lányi ifjúsági házban békegyűlést rendeztek a város szocialista brigádjainak részvételével. németh sándor, a városi népfrentbizottság titkára nyitotta meg a gyűlést, majd harmati sándor, a magyar szolidaritási bizottság elnöke mondott beszédet. a szocialista brigádok táviratban fejezték ki szolidaritásukat a szabadságukért, függetlenségükért harcoló ázsiai és afrikai népeknek. /mti/

--

bb. 52. felhasználható 16 órától!

pápai festőművész kiállítása esztergomban

vid/kz/rj -cz

1973. június 9.

a fennállásának ezredik évfordulóját ünneplő esztergomban hétről-hétre rendeznek kiállításokat fővárosi és vidéki képzőművészek bemutatására. szombaton heitler lászló festőművész alkotásaiból nyitottak tárlatot a petőfi művelődési központban. a veszprém megyében élő művész 35 festménnyel, és grafikával mutatkozott be esztergomban. /mti/

--

bb. 53 időjárásjelentés

rj -cz

1973. június 9.

a meteorológiai intézet jelenti június 9-én szombaton 13 órakor többfelé zápor, zivatar

a szovjetunió európai területén meleg, nyári időjárás uralkodik. a hőmérséklet általában 2-6 fokkal magasabb az évszaknak megfelelő értéknél. a meleget és a sok napsütést csak szórványosan zavarják meg átfutó záporok, zivatarok, franciaországban, a benelux-államokban és az ibériai-félszigeten kevés a felhő a reggeli ködök feloszlása után száraz az idő. európa középső részein, a földközi tenger térségében és a balkán-félszigeten a talaj közeli rétegben lelassultak a légmozgások. így az időjárás kialakításában a döntő szerepet a helyi tényezők játsszák.

/folyt.köv./

12.55 rj

- 32 -

NA 1310

bb. 53. / időjárásjelentés... 1. folyt./rj

hazánkban pénteken változóan felhős ég mellett általában 4-11 órán keresztül sütött a nap. szórványosan esett az eső, keletkezett zivatar. a zivatar kíséretében lehullott eső mennyisége legtöbb helyen 10 mm alatt maradt, de kömpolton és záhonyban 10, hajdudorogon pedig 12 mm-t mértek. a hőmérséklet csütörtökön 20-25 fok között alakult. ma hajnalban az ország területén 9 és 17 fok között mindenféle hőmérsékleti érték előfordult. délelőtt országszerte változóan felhős volt az ég. az északi, északnyugati szél többfelé megélénkült. 11 órára az ország legnagyobb részén 20-25 fokra melegedett fel a levegő.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 18,9 fok volt, a 100 éves átlagnál 0,6 fokkal alacsonyabb. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 21 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 756 mm, gyengén süllyed. a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor 11-12 fokonál 22 fok volt.

várható időjárás vasárnap estig:

változóan felhős, az évszaknak megfelelően kissé hűvösebb idő. többfelé zápor, zivatar. mérsékelt napközben megélénkülő északnyugati, északi szél.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 10-15, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap: 20-25 fok között.

a duna vízállása budapestnél 325 cm.

/mti/

--

bb. 54. a belföldi szerkesztőség híreinek jegyzéke június 9-én 13 óráig:

se/rj -cz

1973. június 9.

1. a vizellátás javításáért
2. a mélyvíz nem játszótér
3. autóbusz közlekedés csehszlovákiába
4. nyári táplálkozás
5. ornitológiai érdekesség
6. üdülők

/folyt.köv./

13.00 rj

- 33 -

NA 1315

bb. 54. a belföldi.. 1. folyt./rj

7. tyereskova évforduló
  8. gyulai emlékkiállítás
  9. az építő katonák
  10. méztermés
  11. peronoszpóra
  12. kezelőgomb lett az árulója
  13. az okisz ajánlása
  14. gyenge termőhelyi adottságu tsz-ek
  15. zöldborsó tartósítás
  16. tanulók ingázása
  17. diákotthon edelényben
  18. népfőnt-fórumok
  19. pénzügyi mérleg az országgyűlés előtt
  20. a könyvhét
  21. sumenbe utazott a debreceni kórus
  22. felkészülés a betakarításra
  23. elhunyt herstik rező
  24. balesetek
  25. a szegedi színház szombathelyen
  26. atommagfizikusok találkozója
  27. nagyüzem nagyatádon
  28. telekes béla emléktábla
  29. gergely mártia temetése
  30. 8-10 cm-t nőtt a gabona szára
  31. természetbarátok találkozója
  32. kazareczki elutazott
  33. rendőrségi hírek
  34. jégverés
  35. a 25. színház
  36. társadalmi szemle
  37. vit műszak
  38. szövetkezeti dalostalálkozó
  39. autovaginos hálókocsi
  40. lovasnapok
  41. egészségügyi nap
  42. vízügyi tárgyalások
  43. elutazott a mali küldöttség
  44. gyémántlakodalom
  45. hűtőház szfváron
  46. magyar-szovri linkvkk gépjavítás
  47. a balaton vikendforgalma
  48. centenáriumi diáknapok
  49. az obt hírei
  50. gádor istván muzeum
  51. szocialista brigádok békegyűlése
  52. pápai festőművész kiállítása
  53. időjárás
  54. hírjegyzék
- /mti/

13.10 rj

14.13<sup>20</sup>

- 34 -

bb. 55. intézkedések a városközpontok építésének tulzása el-  
len - eger terve a legsikeresebb

i/sl/fk/rj -cz

1973. június 9.

a minisztertanács legutóbbi ülésén megvizsgálta, hogy az illetékesek milyen intézkedéseket tettek a tulzott igényű, költséges városközpontok létrehozásának megakadályozására. korábban ugyanis sok helyen az anyagi lehetőségeket messze meghaladó építkezésekre, nem annyira a célszerűségekre, mint inkább a látványos megoldásokra törekedtek, ami a lakásépítkezések gyorsítása előtt is nemegyszer elvonta az anyagi erőket. a kormány már tavaly intézkedéseket írt elő az anyagi eszközök célszerű felhasználására, most ennek eredményeit vizsgálta a minisztertanács.

a minisztertanácsi határozat végrehajtásának első lépéseként az építésügyi és városfejlesztési miniszter az országos tervhivatal elnökével egyetértésben elrendelte, hogy valamennyi folyamatban lévő, továbbá újonnan kezdődő városközpont átépítést be kell jelenteni az évm-nek, amely az országos tervhivatallal együttesen alapos vizsgálódás után nyilatkozik arról, hogy az építkezések folytatását, illetve megkezdését engedélyhez köti-e. kisebb jelentőségű építkezésekhez továbbra sem kell engedély, más esetekben azonban a minisztérium a tanácsoktól bekéri a tervezett építkezés dokumentációit, alaposan megvizsgálja azok realitását, megalapozottságát, s ennek alapján dönt az engedély megadásáról vagy elutasításáról, illetve a tervek átalakításáról.

eddig 32 város jelentette be azt a szándékát, hogy a városközpontot kisebb-nagyobb mértékben át akarja építeni, közülük kilenc városban kisebb jelentőségű építkezésekről van szó, ezekhez engedély nem szükséges. szolnok, váralota, sopron, szeged, hatvan, vác, kiskőrös, zalaegerszeg és nagyatád városközpontjának építkezéseikhez tehát a minisztérium és a tervhivatal döntése értelmében engedély nem szükséges. ami a többi építési tervet illeti, a tapasztalatok általában kedvezőek, az építkezési elképzelések többnyire összhangban vannak a gazdasági lehetőségekkel, jóllehet kisebb-nagyobb kiigazításra egész sor városban szükség van. néhol - legalábbis a tervek egyes elemeiben - még mindig tulzottan dekoratív megoldásokra törekednek, előfordul azonban az is, hogy rosszul értelmezett takarékoságból a város jellegéhez nem illő megoldást választanak. alaposan át kell alakítani gyöngös városközpontjának átépítési tervét, egyes részterveket kell megváltoztatni békéscsabán, csongrádon és debrecenben. az utóbbi három helyen a tervek részleges átdolgozása már folyamatban van, sőt debrecen tervmódosítása már meg is történt.

/folyt.köv./

13.35 rj

- 35 -

14.13<sup>20</sup>

bb. 55. / intézkedések... 1. folyt./rj

hódmezővásárhely és salgótarján dokumentációi a minisztériumnak nem adtak teljes képet a tervezett rekonstrukcióról, ezért e két várostól kiegészítő dokumentációkat kértek. csorna, mosonmagyaróvár és szentes városközpontjának átépítését ki- sebb kikötésekkel, ajka, eger és tata városközpontjának re- konstrukcióját pedig kikötések nélkül engedélyezték, vagyis az utóbbi három város terve bizonyult a legjobbnak.

mint az évm-ben elmondták, az említett három város közül is eger terve a legsikerültebb. a helyi szervek az országos műemléki felügyelőséggel egyetértésben már 1966-ban elkészítették az egeri vár és városközpont helyreállítási programtervét, ehhez alkalmazkodik a város általános rendezési terve, amelyet a he- ves megyei tanács 1970-ben hagyott jóvá. a részletes program vég- rehajtása lehetővé teszi, hogy megóvják, s egyben a korszerű követelményeknek megfelelően hasznosítsák a belváros nagyjértékű műemlék- épületeit. a belvároshoz harmonikusan kapcsolódnak a vá- rost övező modern lakónegyedek.

a belváros továbbra is igazgatási központja lesz heves megyének és egernek, ennek megfelelően itt helyezkednek el majd a közintézmények, a kereskedelmi, a szolgáltató és az idegen- forgalmi létesítmények. ugyanakkor a belvárosból kitelepítik majd azokat az ipari létesítményeket, raktárakat, regionális jellegű centrumokat, amelyek feleslegesen vonzzák a városközpontba a teherforgalmat. szigorúan védik a belváros műemlékjellegét, s egyben komfortos lakásokkal váltják fel a ma még kor- szerűtlen otthonokat.

a „barokk ékszerdobozban, - ahogyan a műértők eger belvá- rosát nevezik - az új létesítmények is a város jellegéhez al- kalmazkodnak. szorosan illeszkedik a környezethez a most épülő centrum áruház, az új áfész áruház, valamint a katona istván téri vásárcsarnok is. a városközpont átépítését, a belvárosi tele- pítés lehetőségeinek megfelelő kihasználásával jelentősebb sza- nálás nélkül tudják megoldani, így a rekonstrukciós program mintegy 30 százalékkal olcsóbb, mintha a szanálásos eljárást választották volna.

/folyt.köv./

13.38 rj

N-13<sup>55</sup>

- 36 -

bb. 55. / intézkedések... 2. folyt./rj

eger rekonstrukciója 1985-ben fejeződik be, a munka már huza- mosabb ideje halad. a város műemlék falai között 1967- és 1975. között összesen 329 korszerű lakást alakítottak, illetve alakítanak ki, a földszinteken pedig mintegy 18 ezer négyzetméter alapterü- letű üzlethálózatot helyeznek el. a bajcsy zsilinszky utcában, a dobó téren és a széchenyi uton már a modern igényeket kielé- gítő üzletházak idézik korszerűsített formában a xviii. századbeli várost. /mti/

--

bb. 56. az mszmp távirata

rj -cz

1973. június 9.

az mszmp kb táviratban köszöntötte 70. születésnapján felix ojeda elvtársat, a puerto ricoi kommunista párt főtitkárát. /mti/

--

bb. 57. elutazott a bukaresti párt-delegáció

rj -cz

1973. június 9.

szombaton elutazott budapestről a bukaresti pártbizottság delegációja. a küldöttség a magyar szocialista munkáspárt budapesti bizottsága meghívására június 4-től 9-ig tartózkodott budapesten. bucsuztatásukra a ferihegyi repülőtéren megjelentek a budapesti pártbizottság vezető munkatársai, a fővárosi tanács munkatársai és ioan cotot, románia nagykövete. /mti/

--

13.42 rj

- 37 -

N-14<sup>00</sup>

bb. 58. kijelölték a bükkii táborozóhelyeket  
vid/kz/rj -cz 1973. június 9.

több mint nyolcvan táborozóhelyet jelöltek ki a bükkii és a zemp-  
lői erdőségekben. a kijelölésnél ügyeltek arra is, hogy víz legyen a  
közelségben, ne essenek távol ételkészítési lehetőségek se. több  
táborhely gépkocsival is megközelíthető. a kijelölt táborhelyek között  
van a miskolc-tapolcai üdülőhely melletti kékmező is ahonnan  
szinte percek alatt elérhető a strand. a kijelölt tábo-  
rozóhelyekre szombatig már több mint 50 iskola jelentkezett. /mti/

--

bb. 59. 1400 szakmunkásjelölt ballagása győrért  
vid/kz/rj -cz 1973. június 9.

közös ballagást tartott szombaton a győri 400-as és 401-es  
szakmunkásképző intézet, a kereskedelmi és vendéglátóipari, vala-  
mint a mezőgazdasági szakmunkásképző iskola 1.400 harmadéves diákja.  
zenekarok kíséretével a széchenyi térre vonultak, ahol rába  
művelődési központ erkélyén már helyet foglaltak a megye és a vá-  
ros párt és állami vezetői, köztük pataki lászló, a győr-sopron me-  
gyei pártbizottság első titkára. ott volt méhes lajos, a vas- fém és  
villamosenergiaipari dolgozók szakszervezetének főtitkára is. a végzős  
növényekkel együtt mintegy tízezren voltak a téren.

az ünneplő fiatalokat méhes lajos köszöntötte. hangsúlyoz-  
ta, hogy az iskolában megszerzett elméleti felkészültség  
mellé a következőkben a gyakorlatot kell megszerezniük, hogy jó  
szakmunkássá váljanak.

példaképpen állította előjük azokat az elődöket, akik élen-  
jártak a munkáshatalom megszerzésében vívott harcban, az  
ujjáépítésben és a munkában is. /mti/

--

13.48 rj

- 38 -

AA 1400

bb. 60. végleges lottótájékoztató

gk/rj -cz 1973. június 9.

a 23. játékhéten ötitalátos lottószelvény nem akadt. az  
egyed- egyes osztályokra jutó nyereményösszegek a nyereményille-  
ték levonása után a következők: négy találatot 23 fogadó ért el, nye-  
reményük egyenként 188 026 forint. három találatot 2583  
fogadó ért el, nyereményük egyenként 837 forint. a kéttalátos  
szelvények száma 92 471 darab, ezekre egyenként 23 forintot fizet-  
nek. /mti/

--

bb. 61. „kalendárium,,

vid/kz/rj -cz 1973. június 9.

cimmal szombaton nyílt meg miskolcon, a kossuth-művelődési házban  
tarcai béla fotóművész kiállítása. a bemutatott fekete-fehér  
fotók az egyes évszakokhoz, illetve hónapokhoz igazodva,  
a természet változását, a kirándulás, a tél örömeit, a hangver-  
senyévad, a kiállítások hangulatát idézik. /mti/

--

abb. 62. fogadás

gk/rj zs 1973. június 9.

az európai bizottság és együttműködés magyar nemzeti bizott-  
sága szombaton fogadást adott a parlamentben az európai nemzet-  
közi ifjusági és diákszervezetek konzultatív tanácskozásának rész-  
vevői tiszteletére. a nemzeti bizottság nevében várnai ferenc, a nem-  
zeti bizottság alelnöke üdvözölte a kontinens számos országából  
érkezett fiatalokat, a találkozón részt vett dr. gombár józsef,  
a magyar ifjuság országos tanácsának elnöke és makoldi mihályné, a  
magyar nemzeti bizottság alelnöke. /mti/

--

14.00 rj

- 39 -

AA 1470

bb 63. sörpalackozó termelőszövetkezetben - dr. dimény  
imre az avatónnepségen

vid-kz szb la

1973. június 9.

a detki szabadság termelőszövetkezet az utóbbi évtizedben országszerte ismertté vált kiemelkedő gazdasági eredményeivel. a közös gazdaságban csupán a legutóbbi öt évben mintegy 50 millió forintot költöttek - csaknem teljes egészében saját erőforrásból - fontos beruházásokra, a gazdálkodás korszerűsítésére. a szövetkezet legújabb létesítményét, a kőbányai sörgyárral közösen épített sörpalackozót szombaton avatták fel. az ünnepségen részt vett dr. dimény imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, ott volt barta alajos, a heves megyei pártbizottság titkára és dr. varga józsef a megyei tanács elnök-helyettese.

a 6 millió forintos költséggel épült üzemben óránként 3 000 palackot töltenek meg. a palackozó munkalehetőséget ad a szövetkezet női dolgozóinak, s ugyanakkor a közös gazdaság tiszta jövedelmét várhatóan évenként mintegy 2,5 millió forinttal növeli.

az avatónnepség résztvevői megtekintették a termelőszövetkezet tizezer hektoliter bor befogadására épült korszerű pincéjét és hozzátalazó szőlőfeldolgozóját. a termelőszövetkezet emellett a községben zöldség és gyümölcsboltokat, hentesárú boltot, borkostolót, tejelosztót és egyéb üzleteket is fenntart. elismerést érdemlő módon a szövetkezet fedezi a községi művelődési ház összes költségeit.

- dr. dimény imre elismeréssel szólt a detki szabadság termelőszövetkezet sokrétű tevékenységéről és kiemelkedő eredményeiről. amit itt láttam - hangoztatta - az pártunk és kormányzatunk legfőbb törekvéseinek megvalósulása. a detki szabadság termelőszövetkezetben egyrészt jól gazdálkodnak az adott tárgyi és személyi feltételekkel, másrészt eredményesen egyeztetik azokat az állam által nyújtott segítséggel. a beruházások célszerűsége és hatékonysága is példamutató. /mti/

16.06/szb

-40-

Ma 16<sup>10</sup>

bb.64. hazaérkezett nagy ~~mária~~

mm/zs/ok la

1973. június 9.

az mszbt főtitkára, aki a szovjet-magyar baráti társaság meghívására ukrajnában tett többnapos látogatást./mti/

bb.65. a belföldi szerkesztőség híreinek jegyzéke 13.00 órától 18.00 óráig

la /ok la

1973. június 9.

55. városközpontok építése
56. mszmp távirata
57. elutazott a bukaresti pártdelegáció
58. bükkii táborozóhelyek
59. szakmunkásjelöltek ballagása
60. lottó tájékoztató
61. „kalendárium,,
62. fogadás
63. sörpalackozó
64. hazaérkezett nagy mária
65. hírjegyzék

/mti/

bb.66. időjárásjelentés

gg/ok la

1973. június 9.

a meteorológiai intézet jelenti szombaton este 19 órakor:

zárporok, zivatarok

változóan felhős, az évszaknak megfelelőenél kissé hűvösebb idő. többfelé zápor, zivatar. mérséklet, napközben megélnékülő északnyugati, északi szél.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 20-25 fok között./mti/

17.30/ok

- 41 -

bb.67. a belföldi szerkesztőség híreinek jegyzéke 18 órától  
zárásig

la/ok la

1973. június 9.

66. időjárásjelentés  
67. híregyzék

/mti/

-.-.-

- v é g e -

20.30/ok

- 42 -

a

készült az mti belpolitikai szerkesztőségében

főszerkesztő: burján sándor

ügyeletes szerkesztő: halasi györgy

szerkesztették: koncz antal  
lakatos erzsébet

Al 20.30

# M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém utca 5-7. Telefon:159-490

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1973. június 10.

bb.1. díszes köntösben jelent meg - az 50 éves szovjetunió  
köszöntése

i-/ró/fk/a/-cz

1973. június 10.

nemzetközi jelentőségű ünnepi esemény, a szovjetunió megalakulásának 50. évfordulója nyomán jelentette meg a kossuth kiadó,, az 50 éves szovjetunió köszöntése,, című kötetet. a díszes kiállítású kiadvány nem protokolláris jellegű, más és több kiadásának célja: a jubileum gazdag ideológiai és politikai tartalmát akarja további tanulmányozás végett az olvasó elé tárni.

mit tartalmaz ez a kötet ? ismertetőt kap benne az olvasó az 1972 december 21-22.-i moszkvában, a kreml kongresszusi palotájában tartott ünnepi ülésen elhangzott számos beszédről, illetve felszólalásról. teljes terjedelmében olvasható L.I. Brezsnyevnek, az szkp központi bizottsága főtitkárának ünnepi beszéde, s a testvérpártok képviselőinek - közöttük kádár jánosnak, az mszmp központi bizottsága első titkárának felszólalása.

L.I. Brezsnyev beszéde átfogóan elemzi és értékeli a szovjetunió 50 éves fejlődését, világtörténelmi küldetését, s nagyon fontos politikai és ideológiai utmutatást ad a haladás erőinek mai harcához. a kötet második része tartalmazza apró antalnak, az mszmp politikai bizottsága tagjának a budapesti diszünnepségen - az erkel színházban - elmondott beszédét, valamint nemes dezsőnek, az mszmp politikai bizottsága tagjának a magyar tudományos akadémián tartott ünnepi ülésen elhangzott megnyitóját és erdey-gruz tibornak, az mta elnökének az akadémián megtartott ünnepi tudományos ülésen elhangzott beszédét. /mti/

-.-

9.05/a

- 1 -

1/1500